OCCA NEW

S



OCCA NEWSLETTER January 31, 2020

<u>目录 Table of Contents</u>

OCCA 2020 Lunar New Year Gala Articles	P1, 2
Snapshots of OCCA 2020 Lunar New Year Gala	P3, 4
OCCA Donations for Novel Coronavirus Outbreak	P5
OCCA @ 2020 Lunar New Year Reception	P6
OCCA @ 2020 Chinese New Year Spring Festival Gala	P6
Lunch with NYS Senator James Skoufis	P7
Community News	P8
NYS Governor Lunar New Year Proclamation	P9
Advertisements 广而告之 (2020)	P10, 11

10 Reasons to be an UCCA Member

- To be proud of your ownership in the OCCA community;
- 2. To receive a discount for OCCS registration;
- 3. To receive a discount for OCCA sports and other entertainment activities;
- 4. To receive discounts from local businesses such as Flaming Grill & Buffet; QQ Asian Bistro, Asian 211 Bistro, Chopsticks, etc.;
- 5. To receive a discount for OCCA Lunar New Year Dinner Tickets;
- 6. To be eligible to run for a OCCA Board position;
- 7. To be eligible to apply for OCCS faculty positions and other OCCA officer positions;
- 8. To provide free guides for your academic and social skills development via the OCCA Youth Organization and OCCS Student Government;
- 9. To provide opportunities for OCCS Student to participate in any kind of outreach activities;
- 10. To join any OCCA internal social networks.



Happy New Year! On Saturday, January 25, OCCA held its annual Lunar New Year Gala with many entertaining performances and dinner afterwards. More photos on pages 2-4.

OCCA Celebrates Lunar New Year, the Year of Rat *by Shirley Chen*

The 2020 Lunar New Year, or more commonly known in the U.S. as Chinese New Year, takes place on Saturday January 25, and this year is the Year of the Rat. The rat is viewed as quick-witted and intelligent, and it is also the first of the twelve animals in the Chinese zodiac. The Lunar New Year is celebrated in many countries around the world, including China, Malaysia, Singapore, and Indonesia, just to name a few. It is an exciting time for everyone, as bright red lanterns and banners inscribed with poetic sayings are hung up as decorations. As a celebration filled with friends, family, and delicious foods, Chinese New Year is one of the most celebrated and important holidays in Asian culture.

(cont. on page 2)

《纽约橙郡华人协会/中文学校举办 2020 新春联欢》 by 永溪

1月25日,农历庚子年的大年 初一,纽约橙郡华人协会、基督教 会和中文学校共同组织、策划半年 有余的春节餐会暨联欢晚会,在纽 约州的 Chester Academy 礼堂如期 举行。 橙郡华人协会坚持举办一年一 度的春节联欢晚会,至今已历三十 余届,得到了当地商家、媒体和政 府的大力支持。

 $(cont. \ on \ page \ 2)$

	oard of Directors	OCCA 2020 Board of Advisors
Kangjian Wu		Pak Leung
Lan Jiang		Jinlin Du
Shuangping Wa	ng	Jim Jiang
Kenneth Chan		Ping Lu
Gary Zhang		Qian He
Josh Shih	Thank you for your commitment and engagement!	
Hong-Yin Wu	To our two retired board members	
Juan Li	Chenghua Deng (2015-2020) and Guiying Zhang (2015-2020),	
Zhenghui Li	Thank you for your service.	



OCCS 2020 SPRING SEMESTER STARTS ON SATURDAY, FEBRUARY 22 @ 9:30 AM

(cont. from page 1 – "OCCA Celebrates Lunar New Year")

Every year, the Orange County Chinese Association (OCCA) brings together friends and family to celebrate the Lunar New Year. Many people from all over Orange County come together to celebrate a day filled with performances and a dinner comprising of food brought in by members of the community as well as local Chinese restaurants. Students from Orange County Chinese School, adult volunteers from the association, and guest artists from around the region prepared live stage performances for the event. This year, the show started off with a lion dance which represents good luck and good fortune. The lion in Chinese culture symbolizes power, wisdom, and prosperity, therefore the dance is commonly performed at festivals or big occasions to bring good fortune and to chase away the evil spirits. Watching the performance, the lion dance was by far one of my favorites. The "lions" entered from behind the audience, which creates an element of surprise, and made their way up to the stage. They were accompanied by traditional Chinese New Year music which created a lively atmosphere that got everyone excited for the rest of the show. People from all over Orange County and of various backgrounds gathered to watch the amazing performances showcasing the Chinese culture. Seeing everyone gathered together to celebrate a holiday symbolizing prosperity and good fortune is a great way to start the new year!











数家当地媒体早几天就登出了消息, 当天下午 Chester Academy 内张灯结 彩,各族裔的当地居民汇集在一起, 无论是否会讲中文,都和当地华人华 侨一起,数百号人济济一堂,共同欢 度这个中国传统节日。

橙郡华人协会现任会长吴康健先 生首先向大家致以新春祝福。纽约州 州长办公室亚美事务处主任 Joanne Choi 女士, 纽约州政府参议员 James Skoufis 先生, 众议员 Colin Schmitt 先 生来到现场参加联欢,为大家带来节 日祝愿。今年的晚会,由著名歌唱 家、协会会员张小娟任总导演。除了 中文学校各班级的师生、多才多艺的 协会成员登台献艺之外,更还有来自 周边地区的舞蹈团队和专业歌唱家、 戏曲表演艺术家、魔术师不辞幸苦, 前来友情演出。大家齐心协力,带来 一台形式多样, 精彩纷呈的文艺节 目,把会场中迎新贺岁的喜庆气氛一 次又一次推向高潮,成为这台晚会一 个个闪光的亮点,也成为当地英文媒 体后续报道的焦点。

对于全世界的华人而言,这个庚 子年的春节是非常特殊的。爆发于武 汉,继而扩散到全国许多地区的新型 冠状病毒肺炎,已经迅速蔓延到多个 国家。美国在确诊两例病患之后,每 天都有各地出现确诊和疑似病例的消 息按危,也一直牵动着纽约橙郡华人 协会/中文学校全体会员的拳拳之心。 身在海外,也心系故园;迎春纳福, 也不忘增援国内的疫情防控。联欢会 当天,同时进行捐款/捐物的活动,现 场收到捐款逾 700 美金。

截至今日,当地境外游客流量最 大、最集中的购物中心, Woodbury Commons, 已宣布禁止载有来自中国 游客的旅游大巴进入。橙郡华人协会/ 中文学校再次郑重提醒诸位会员对疫 情防控保持高度的警惕。同时,继续 号召全体会员行动起来, 各尽绵力, 支持国内抗击疫情, 在祖国和家乡最 需要的时候,奉献我们的爱心和力 量。来自武汉的现任 OCCA 董事会顾 问委员杜金林医生,正在协助协会购 买疫区急需的医用口罩(\$1000),并联 系武汉市医疗卫生机构协商捐赠口罩 的相关事宜、保证大家的捐赠渠道正 确顺畅、安全、透明。有意募捐的会 员请于下周五一月三十一日之前与吴 康健会长联系。吴会长的联系电话: 845-282-3635.

Snapshots of OCCA 2020 Lunar New Year Gala: Stage Show

Photo Credits to Dr. Sheng Zhong, Ms. Lei Wang, and Mr. Bin Yi





























Snapshots of OCCA 2020 Lunar New Year Gala: Invited Artists

Photo Credits to Dr. Sheng Zhong, Ms. Lei Wang, and Mr. Bin Yi



Volunteer Photos will be published in next month's newsletter!

《OCCA 纽约橙郡华人协会武汉疫情捐赠报告》 "OCCA Continues the Donations for Novel Coronavirus Outbreak in Wuhan" New York Orange County Chinese Association Wuhan Epidemic Donation Report

The development of the novel coronavirus pneumonia epidemic in Wuhan and the safety of the residents of Wuhan have always affected the hearts of our overseas Chinese population. The Orange County Chinese Association (OCCA) officially launched donation activities at the Lunar New Year Gala on January 25, 2020. That day, OCCA received more than \$700 in donations!

Former OCCA President, Dr. Jinlin Du, a physician from Wuhan who is currently practicing in the United States, is assisting the association in purchasing medical masks (\$5500) that are urgently needed in the epidemic area and contacting Wuhan medical and health institutions to discuss donation of masks.

Because of the tight schedule of the OCCA Lunar New Year Gala last weekend, many members and friends still have time to donate. Therefore, OCCA decided to extend this donation activity by one week. There are also members who are interested in fundraising, so please contact OCCA President Kangjian Wu (telephone: 845-282-3635) before Friday, January 31. Thank you!

武汉市新型冠状病毒肺炎疫情的发展,以及武汉市市 民们的安危,一直牵动着我们身在海外的侨胞们的心, OCCA 橙郡华人协会已于元月二十五日正式启动捐款/捐 物的活动,在上周六的春晚现场,OCCA 收到了 700 多美 金的善款!

来自武汉,现在美国行医的前 OCCA 会长杜金林,正 在协助协会购买疫区急需的医用口罩 (\$5500),并联系武 汉市医疗卫生机构协商捐赠口罩的相关事宜。

因上周六的 OCCA 春晚活动时间紧凑,还有不少会员 朋友未来得及捐赠。因此,OCCA 决定将这次捐赠活动延 长一周至一月三十一日星期五,已通知有意募捐的会员与 OCCA 会长吴康健联系。吴会长的联系电话:845-282-3635。谢谢大家!

January 25, 2020 Donations	Donations Since January 26, 2020		
Lan Jiang: \$50 plus her published books	Jinlin Du & Yujuan Zhao: \$100	Suki's customers: \$20	
Kangjian Wu & Jingfang Li: \$100	Hai Luo & Qian He: \$100	Fang Chao and Na Li: \$100	
Zhangwei Li & Jianping Song: \$100	Zhongfeng Zuo (Pfizer Colleague): \$100	Fan Jiang (Pfizer Colleague): \$150	
Jay Song & June Tang: \$100	Tao Tao: \$100	Minxiu Han & QQ Asian Bistro Restaurant: \$300	
Susan Lin: \$50	Andy & Tina Chen: \$100	Xiaohui Mei & Yanming Zu: \$100	
Jim Jiang & Wei Chen: \$100	Peter Xiuquan Shi & Wei Nie: \$100	Ken & Lucy Brown: \$100	
Yan Yun Fang: \$20	Cheng Wang: \$100	Fangyu Meng (Pfizer Colleague): \$100	
Purchased Books: \$20	Nancy Song (Pfizer Colleague): \$50	Jian Song & Vicky Yin: \$100	
Flaming Grill & Buffet: \$100	Tong Dong: \$30	Hanqing Jiang: \$50	
Anonymous: \$200	Jie Xu & Lei Rao: \$100	Kevin Wu & Qun Dong: \$100	
	Sheng Zhong & Nina Li: \$100	Dong Xu & Xiaojuan Zhang: \$100	
Thank you all	Yu Wang & Jian Zhang: \$100	Derek Xiaodong Peng & Connie Wang: \$100	
for your contributions!	Guangji Shi & Guiying Zhang: \$100	Dongzhou Liu & Lucia Lu Liu: \$100	
	Jiantao Zhang: \$100	Qi Yang (Pfizer Colleague): \$100	
OCCA has received a total of	Jimmy Cheung: \$200	Yongmao Yu & Tieling Wang: \$50	
49 promised gifts (\$5790 including	Bin Yi & Lisa Han: \$100	Helen Liao: \$100	
\$850 from Pfizer matches) within 6	Shuangping Wang & Xiujun Yan: \$100	Ryan Yanosy & Hailing Wang: \$100	
days for Wuhan.	Ying Liu: \$50	Henry Wu & Linda Xu: \$100	
	Gang & Wei He: \$100	Ping Yao & Quincy Jiang: \$100	
	Suki: \$200		

Read about Qian He's story & OCCA's Fundraising Efforts:

https://www.recordonline.com/news/20200127/coronavirus-spurs-local-global-face-mask-shortage

More information on the 2019 Novel Coronavirus (2019-nCoV):

https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/about/prevention-treatment.html

OCCA Attends 2020 Lunar New Year Reception at the Consulate General (January 16, 2020)



OCCA Dance Troupe Performs with Naomi Zhang at Chinese New Year Spring Festival Gala (January 19, 2020)





Lunch with NYS Senator James Skoufis

On Saturday, January 4, over 40 friends of NYS Senator James Skoufis got together with him for lunch at Flaming Grill & Buffet in Newburgh, NY to discuss their concerns and show their support. Friends of Sen. Skoufis would like to acknowledge Ms. Amy Tian and her family for hosting this event as well as the organizers—Vicky, Angela, Andy, and Stephanie—for their leadership and engagement!



Community News



During the OCCA 2020 Lunar New Year Gala on Saturday, January 25, at Chester Academy, **NYS Assemblyman Colin Schmitt** (*left*) and **NYS Senator James Skoufis** (*right*) were invited onstage to address the crowd and give their New Year's wishes through their meaningful proclamations. We thank them for their support and for celebrating this joyous occasion with us every year!



Local news articles covering the OCCA 2020 Lunar New Year Gala:

<u>https://www.recordonline.com/news/20200125/orange-county-chinese-association-celebrates-lunar-new-year</u> <u>http://www.thephoto-news.com/entertainment/orange-county-chinese-association-celebrates-the-year-of-the-rat-EN791666</u> <u>https://www.aacntv.com/a/4293</u>(中文)



Proclamation

Whereas, the Empire State's greatest strength is its diversity of people, including many thriving Asian and Pacific Islander communities that uphold cherished cultural traditions rooted in ancient history, and New Yorkers join them with great celebratory flourish to usher out the old year and welcome the arrival of Lunar New Year 4718; and

Whereas, representing the most important holiday observed by Asian and Pacific Islander communities, the Lunar New Year – or Spring Festival – traces back over millennia as the means by which to mark the passage of time based upon the cyclical pattern of agricultural production, and so this longest holiday of the year originally signified the period of time when farmers could enjoy a deserved rest from their work in the fields to be with their families; and

Whereas, according to custom, the Lunar New Year begins with the new moon on the first day of the first lunar month, this year observed on January 25th, and ends fifteen days later with the full moon on February 8th, celebrated with the traditional Lantern Festival; this new year hails the arrival of the "Year of the Rat," the first animal sign of the zodiac, symbolizing the characteristics of diligence, creativity, agility, and generosity; and

Whereas, the Lunar New Year invites people of all backgrounds to participate in one of the most distinct traditions of Asian and Pacific Islander communities, as they hold festivals, parades, and joyful gatherings of all sizes that preserve and honor this proud legacy of a cherished heritage, while families and friends also take the opportunity to pay respect to their ancestors; and

Whereas, New Yorkers recognize that our vibrant Asian and Pacific Islander communities contribute daily to the strength of America and add to our state's reputation as a center of diverse cultural wealth, and the many richly symbolic events taking place throughout Lunar New Year 4718 provide an opportunity for all to reflect in hopeful anticipation of the year to come; and

Whereas, the Lunar New Year is a time of reunion and thanksgiving, with the promise of a future filled with peace and prosperity, and it is fitting for all New Yorkers to join in spirit with our Asian and Pacific Islander communities as they celebrate and welcome Lunar New Year 4718;

Row, Therefore, I, Andrew M. Cuomo, Governor of the State of New York, do hereby proclaim January 25, 2020 as

LUNAR NEW YEAR DAY

in the Empire State.



i b e n under my hand and the Privy Seal of the State
at the Capitol in the City of Albany this ninth day
of January in the year two thousand twenty.

Governor

尊敬的纽约州参议员 James Skoufis 先生,纽约州众 议员 Colin Schmitt 先生,尊敬 的纽约州长亚美事务办事处 主任崔女士 Ms. Joanne Choi, 橙郡华人协会的各位朋友、 中文学校的全体教职员工, 各位家长和各位同学,以及 所有关心和爱护橙 郡华人社 区的友好人士: 大家下午 好!

在这辞旧迎新的美好时 刻,我谨代表我们纽约橙郡华 人协会纽约橙郡中文学校和 橙郡华人基督教会给大家 拜 年了! 衷心地祝大家鼠年大 吉,财源广进, 阖家安康!

在过去的一年里,我们橙 郡华人协会的 全体会员们团 结一致、风雨同舟、共同发 展和繁荣了我们橙郡华人社 区。在这里,我们向大家表 示最衷心的感谢和最诚挚的 新 年祝福! 雄关漫道真如 铁,而今迈步从头越。 2020 年的到来,给我们开启了新 的希望,承载了新的梦想。 让我们继续发扬龙 的传人精 神,大家同心同德,与时俱 进,共同创造我们华人社区 更加辉煌美好的明天! 再一 次衷心地祝愿大家新年快 乐, 万事 如意! 谢谢大家。

下面敬请各位来宾尽情地 享受我们为大家精心准备的 鼠年新春联欢文艺盛宴。

Dear New York State Senator Mr. James Skoufis, Assemblyman Colin Schmitt, Ms. Joanne Choi (Director of Asian American Affairs at Office of Governor Andrew M. Cuomo), and all the guests and friends of Orange County Chinese Community: Happy Chinese Lunar New Year, the Year of the Rat.

On this beautiful moment, I would like to represent you in Orange County Chinese Association, Orange County Chinese School, and Orange County Chinese Christian Church to celebrate the Chinese Lunar New Year! Thank you for your supporting our community over the year and wish you have good luck and fortune! Once again, thank you very much for coming and please stay tuned for the New Year's Gala that we have prepared for you. Thank you all!

Secretary to the Governor Melissa DeRosa

Advertisements 广而告之 (2020)



10

Advertisements 广而告之 (2020)



THE ORANGE COUNTY CHINESE ASSOCIATION (OCCA) IS A NON-PROFIT ORGANIZATION WITH 33 YEARS OF HISTORY. OCCA'S MISSION IS TO PROVIDE CULTURAL, EDUCATIONAL, AND OTHER INSTITUTIONAL PROGRAMS TO PROMOTE CHINESE CULTURE AND HERITAGE WHILE ENHANCING THE QUALITY OF LIFE WITHIN OUR COMMUNITY. THIS IS CARRIED OUT THROUGH OCCA'S COMMUNITY ACTIVITY PROGRAMS AND ITS SUBSIDIARY, ORANGE COUNTY CHINESE SCHOOL (OCCS). OCCA BELONGS TO EVERYONE, INCLUDING ITS MEMBERS, FRIENDS, AND THOSE WHO LOVE CHINESE CULTURE AND ARE INTERESTED IN LEARNING THE CHINESE LANGUAGE. FOR MORE DETAILS, PLEASE VISIT US AT <u>WWW.OCCANY.ORG</u> OR <u>WWW.FACEBOOK.COM/OCCANY/</u>. THANK YOU!

OCCA 2020 Board of Directors: Kangjian Wu, Lan Jiang, Shuangping Wang, Kenneth Chan, Gary Zhang, Josh Shih, Hong-Yin Wu, Juan Li, and Zhenghui Li OCCA/OCCS 2020 Advisors: Pak Leung, Jinlin Du, Jim Jiang, Ping Lu, and Qian He OCCS 2020 Student Government Officers: Angela Qiu, Sunny Shi, Jolina Dong, Kai-li Kuo, Vicky Wong, Andy Wang, and Kevin Huang Newsletter Editor-in-Chief: Nancy Song